



Distr.: General
15 December 2015



Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде

Russian
Original: English

Межправительственный комитет для ведения переговоров
по подготовке имеющего обязательную юридическую
силу глобального документа по ртути
Седьмая сессия

Мертвое море, Иордания, 10-15 марта 2016 года
Пункт 3 с) предварительной повестки дня*

Работа по подготовке к вступлению в силу Минаматской конвенции о ртути и к
первому совещанию Конференции Сторон Конвенции: элементы для утверждения
Комитетом на временной основе до официального утверждения Конференцией
Сторон на ее первом совещании

**Проект руководящих указаний для Глобального
экологического фонда относительно общих стратегий,
политики, программных приоритетов и правомочности
доступа к финансовым ресурсам и их использования, а также
относительно ориентировочного перечня категорий видов
деятельности для получения поддержки от Целевого фонда
Глобального экологического фонда**

Записка секретариата

1. В пункте 5 статьи 13 Минаматская конвенция о ртути устанавливает механизм для своевременного обеспечения достаточных финансовых ресурсов на предсказуемой основе в поддержку Сторонам, являющимся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, в соблюдении ими своих обязательств в соответствии с Конвенцией. Как предусматривается в пункте 6 статьи 13, в состав механизма входят Целевой фонд Глобального экологического фонда (ГЭФ) и целевая международная программа для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи.
2. В том что касается компонента Целевого фонда ГЭФ, Минаматская конвенция предусматривает далее в пункте 7 статьи 13, что он «своевременно обеспечивает новые и достаточные финансовые ресурсы на предсказуемой основе для покрытия расходов по поддержке осуществления настоящей Конвенции в соответствии с решениями Конференции Сторон». В нем далее предусматривается, что для целей Конвенции Целевой фонд ГЭФ «функционирует под руководством Конференции Сторон и подотчетен ей», что Целевой фонд «предоставляет ресурсы для покрытия согласованных дополнительных издержек, связанных с получением глобальных экологических преимуществ, и согласованных полных расходов на некоторые стимулирующие мероприятия» и что Конференция Сторон «обеспечивает указания относительно общих стратегий, политики, программных приоритетов и правомочности доступа к финансовым ресурсам и их использования», а также «указания относительно ориентировочного

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/1.

перечня категорий видов деятельности для получения поддержки» от Целевого фонда Глобального экологического фонда».

3. Секретариат ГЭФ представил первоначальные руководящие принципы в отношении доступа к финансированию стимулирующей деятельности, в частности мероприятий по проведению первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и по разработке национальных планов действий в области кустарной и мелкомасштабной золотодобычи. Эти руководящие принципы использовались при представлении предложений о финансировании в рамках пятого и шестого пополнений Целевого фонда.
4. На своей шестой сессии, состоявшейся в Бангкоке 3–7 ноября 2014 года, Межправительственный комитет для ведения переговоров рассмотрел первоначальные указания в адрес ГЭФ и принял «руководящие указания для Глобального экологического фонда по осуществлению программы по ртути, которая предусмотрена стратегией по тематической области «химические вещества и отходы»¹ ГЭФ-6. В этих руководящих указаниях Межправительственный комитет для ведения переговоров просил ГЭФ при предоставлении развивающимся странам и странам с переходной экономикой финансовой поддержки для деятельности в рамках Минаматской конвенции предоставить право и на финансирование стимулирующих мероприятий государств, не подписавших Конвенцию, «при условии, что любое такое государство предпринимает предметные действия по присоединению, которые подтверждены письмом соответствующего министра Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также Главному должностному лицу и Председателю Глобального экологического фонда». Предоставление такого права было согласовано Советом ГЭФ в январе 2015 года.
5. Межправительственный комитет для ведения переговоров также просил ГЭФ при предоставлении развивающимся странам и странам с переходной экономикой финансовых ресурсов учитывать следующие виды деятельности:
 - a) стимулирующие мероприятия, указанные в «Первоначальных руководящих указаниях Глобального экологического фонда в отношении мероприятий по стимулированию реализации Минаматской конвенции о ртути», особенно мероприятий по проведению первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и по разработке национальных планов действий в области кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, для содействия ратификации;
 - b) мероприятия по осуществлению положений Конвенции, отдавая предпочтение мероприятиям, которые:
 - i) касаются имеющих юридическую силу обязательств;
 - ii) способствуют скорейшему осуществлению после вступления в силу;
 - iii) обеспечивают возможность сокращения выбросов и высвобождений ртути и вносят вклад в решение проблемы воздействия ртути на здоровье и окружающую среду.
6. В пункте 3 резолюции о финансовых процедурах² Заключительного акта Конференция полномочных представителей постановила, что Межправительственному комитету для ведения переговоров следует разработать и принять на временной основе в ожидании официального утверждения Конференцией Сторон на ее первом совещании руководящие указания Совету ГЭФ относительно общих стратегий, политики, программных приоритетов и правомочности доступа к финансовым ресурсам и их использования, а также относительно ориентировочного перечня категорий мероприятий, удовлетворяющих критериям для получения поддержки по линии Целевого фонда ГЭФ.
7. В соответствии с этим постановлением и на основании «предварительных руководящих указаний по осуществлению стратегии по тематической области «химические вещества и отходы» ГЭФ-6 в части, касающейся ртути», принятых на шестой сессии Комитета, в приложении к настоящей записке содержится проект дополнительных элементов, с которыми могут быть связаны указания ГЭФ относительно общих стратегий, политики, программных приоритетов и правомочности доступа к финансовым ресурсам и их использования, а также относительно ориентировочного перечня категорий мероприятий, удовлетворяющих критериям

¹ UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/24, приложение III, разд. I. А.

² UNEP(DTIE)/Hg/CONF/4, приложение I.

для получения поддержки по линии Целевого фонда ГЭФ, подготовленный временным секретариатом. При подготовке проекта указаний временный секретариат консультировался с секретариатом ГЭФ и также принял во внимание опыт работы секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций.

8. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть проект указаний, принять его на временной основе в ожидании официального принятия Конференцией Сторон на ее первом совещании и направить его на следующее совещание Совета ГЭФ, чтобы использовать его в работе в течение оставшейся части промежуточного периода, в том числе в период после вступления Конвенции в силу и до первого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции, а также с тем, чтобы повлиять на седьмое пополнение целевого фонда ГЭФ в том, что касается Минаматской конвенции.

Приложение

Проект указаний Глобального экологического фонда относительно общих стратегий, политики, программных приоритетов и правомочности доступа к финансовым ресурсам и их использования, а также относительно ориентировочного перечня категорий видов деятельности для получения поддержки от Целевого фонда Глобального экологического фонда

1. Согласно статье 13 Минаматской конвенции настоящие указания призваны оказывать содействие Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) в выполнении его функции в качестве одного из органов, которым поручено управление финансовым механизмом Минаматской конвенции.

I. Правомочность доступа к финансовым ресурсам и их использования

2. Для обеспечения правомочности доступа к финансированию ГЭФ как одного из органов, входящих в состав финансового механизма Минаматской конвенции, страна должна являться развивающейся страной или страной с переходной экономикой и быть Стороной Конвенции.

3. Мероприятия, правомочные на финансирование из Целевого фонда ГЭФ, должны быть направлены на выполнение задач Конвенции и должны соответствовать настоящим указаниям.

II. Общие стратегии и политика

4. Целевой фонд ГЭФ своевременно обеспечивает новые и достаточные финансовые ресурсы на предсказуемой основе для покрытия расходов по поддержке осуществления Конвенции в соответствии с решениями Конференции Сторон, включая расходы, связанные с мероприятиями, которые:

- a) иницированы странами;
- b) соответствуют программным приоритетам, отраженным в соответствующих указаниях Конференции Сторон;
- c) направлены на создание потенциала и содействие использованию местного или регионального экспертного потенциала;
- d) содействуют синергическим связям с другими направлениями;
- e) содействуют применению подходов, механизмов и договоренностей, предусматривающих обеспечение финансирования из самых различных источников, в том числе из частного сектора; и
- f) способствуют устойчивому национальному социально-экономическому развитию, сокращению масштабов бедности и осуществлению мероприятий, согласующихся с реализуемыми национальными программами рационального природопользования, которые ориентированы на охрану здоровья человека и окружающей среды.

III. Программные приоритеты

5. Целевой фонд ГЭФ предоставляет ресурсы для покрытия согласованных дополнительных издержек, связанных с получением глобальных экологических преимуществ, и согласованных полных расходов на некоторые стимулирующие мероприятия.

6. В частности, ему следует отдать приоритет следующим мероприятиям при предоставлении финансовых ресурсов Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой:

- a) стимулирующие мероприятия, в частности, мероприятия по проведению первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и по разработке национальных планов действий в области кустарной и мелкомасштабной золотодобычи;
- b) мероприятия по осуществлению положений Конвенции, отдавая приоритет мероприятиям, которые:
 - i) касаются имеющих юридическую силу обязательств;
 - ii) способствуют скорейшему осуществлению после вступления Конвенции в силу для данной Стороны;
 - iii) обеспечивают возможность сокращения выбросов и высвобождений ртути и направлены на решение проблемы воздействия ртути на здоровье и окружающую среду.

7. Предоставляя ресурсы на мероприятия, Целевой фонд ГЭФ должен принимать во внимание соотношение потенциального сокращения ртути в результате осуществления предлагаемого мероприятия с расходами на него в соответствии с пунктом 8 статьи 13 Конвенции.

IV. Ориентировочный перечень категорий видов деятельности для получения поддержки

A. Стимулирующие мероприятия

1. Первоначальные оценки в рамках Минаматской конвенции (ПОМК)
2. Подготовка национальных планов действий по кустарной и мелкомасштабной золотодобыче в соответствии с пунктом 3 статьи 7 и приложением С
3. Иные виды стимулирующих мероприятий, согласованные Конференцией Сторон

B. Мероприятия по осуществлению положений Конвенции

1. Мероприятия по осуществлению положений Конвенции, касающиеся имеющих юридическую силу обязательств

8. При предоставлении финансовых ресурсов имеющим на то право Сторонам на мероприятия по осуществлению положений Конвенции Целевому фонду ГЭФ следует отдавать приоритет тем мероприятиям, которые касаются имеющих юридическую силу обязательств Сторон в соответствии с Конвенцией. Такие мероприятия, среди прочего, могут включать:

- a) в отношении обязательств по статье 3 (Источники поставок ртути и торговли ею), поддержка мер, требуемых согласно пунктам 4, 5 и 6;
- b) в отношении обязательств по статье 4 (Продукты с добавлением ртути), поддержка мер, требуемых согласно пунктам 1, 3, 5 и 6;
- c) в отношении обязательств по статье 5 (Производственные процессы, в которых применяются ртуть или ртутные соединения), поддержка мер, требуемых согласно пунктам 2, 3, 5, 6 и 7;
- d) в отношении обязательств по статье 7 (Кустарная и мелкомасштабная золотодобыча), поддержка мер, требуемых согласно пунктам 2 и 3;
- e) в отношении обязательств по статье 8 (Выбросы), для Сторон, располагающих соответствующими источниками выбросов, поддержка мер, требуемых согласно пунктам 3, 4, 5 и 7;
- f) в отношении обязательств по статье 9 (Высвобождения), поддержка мер, требуемых согласно пункту 3, и для Сторон, располагающих соответствующими источниками высвобождений, меры, требуемые согласно пунктам 4, 5 и 6;
- g) в отношении обязательств по статье 10 (Экологически безопасное временное хранение ртути, кроме ртутных отходов), поддержка мер, требуемых согласно пункту 2;

- h) в отношении обязательств по статье 11 (Ртутные отходы), поддержка мер, требуемых согласно пункту 3;
- i) в отношении обязательств по статье 12 (Загрязненные участки), поддержка мер, требуемых согласно пункту 1;
- j) в отношении обязательств по статье 14 (Создание потенциала, техническое содействие и передача технологии), поддержка мер, требуемых согласно пункту 1;
- k) в отношении обязательств по статье 17 (Обмен информацией), поддержка мер, требуемых согласно пункту 1;
- l) в отношении обязательств по статье 18 (Информирование, повышение осведомленности и просвещение общественности), поддержка мер, требуемых согласно пункту 2;
- m) в отношении обязательств по статье 21 (Представление информации), поддержка представления национальной информации.

2. Мероприятия по осуществлению положений Конвенции, способствующие скорейшему осуществлению по вступлении Конвенции в силу для данной Стороны

9. При рассмотрении мероприятий по осуществлению положений Конвенции, способствующих скорейшему осуществлению по вступлении Конвенции в силу, Целевому фонду ГЭФ следует также рассмотреть вопрос о предоставлении поддержки мероприятиям, которые хоть и не являются предметом имеющих юридическую силу обязательств в соответствии с Конвенцией, но могут внести значительный вклад в обеспечение готовности Стороны к осуществлению Конвенции по ее вступлении в силу для данной Стороны.

10. Такие мероприятия могут включать, среди прочего, поддержку:

- a) разработки Сторонами, располагающими соответствующими источниками выбросов, национальных планов с изложением мер, которые будут приниматься для контроля выбросов, и ожидаемых ими целевых показателей, целей и результатов в соответствии с пунктом 3 статьи 8 (Выбросы);
- b) разработки Сторонами, располагающими соответствующими источниками высвобождений, национальных планов с изложением мер, которые будут приниматься для контроля высвобождений, и ожидаемых ими целевых показателей, целей и результатов в соответствии с пунктом 4 статьи 9 (Высвобождения);
- c) создания потенциала для разработки стратегий по выявлению и оценке участков, загрязненных ртутью или ртутными соединениями в соответствии со статьей 12 (Загрязненные участки);
- d) сотрудничества в деле развития и улучшения научных исследований, разработок и мониторинга в соответствии с пунктом 1 статьи 19 (Научные исследования, разработки и мониторинг);
- e) разработки планов осуществления после первоначальной оценки в соответствии со статьей 20 (Планы осуществления).

3. Мероприятия по осуществлению положений Конвенции, обеспечивающие возможность сокращения выбросов и высвобождений ртути и направленные на решение проблемы воздействия ртути на здоровье и окружающую среду

11. Мероприятия по осуществлению положений Конвенции, обеспечивающие возможность сокращения выбросов и высвобождений ртути и направленные на решение проблемы воздействия ртути на здоровье и окружающую среду, могут включать мероприятия, связанные как с обязательными, так и с необязательными положениями, о которых говорилось выше.

V. Рассмотрение Конференцией Сторон

12. В соответствии с пунктом 11 статьи 13 Конференция Сторон, не позднее чем на своем третьем совещании, а далее – через регулярные промежутки времени, рассматривает уровень финансирования, руководящие указания Конференции Сторон в адрес ГЭФ как одного из органов, которым поручено обеспечить работоспособность механизма, учрежденного в соответствии с данной статьей, и его эффективность, а также его способность удовлетворять

изменяющиеся потребности Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой. На основе такого рассмотрения Конференция Сторон принимает соответствующие меры для повышения эффективности финансового механизма, в том числе посредством обновления и приоритизации по необходимости своих руководящих указаний в адрес ГЭФ.
